



Auktorisoidun kääntäjän tutkinto 15.11.2014

Kielet ja käännössuunta
tanskasta suomeen

Aihepiiri (aukt2) / (aukt3)
tekniikka

Käännöstehtävä
Laadi liiteasiakirjasta laillisesti pätevä käännös

Lähde: <http://www.bilklage.dk>

Käännöksen käyttötarkoitus
Käännetään valitusprosessia varten

*Huom! Käännökseen ei saa kirjoittaa vakuuslauseketta eikä nimeä!
Vakuuslausekkeen tai nimen kirjoittaminen käännökseen johtaa
tutkintosuorituksen hylkäämiseen.*

Käännettävän tekstin pituus 2052 merkkiä

Sådan pejler du beholdningen

Du kan foretage pejlingen med en pejlestok og en omregningstabel. Pejlestokken må ikke kunne beskadige tanken.

Pejlingen kan også foretages elektronisk. Elektronisk udstyr koster fra 1000 kr. og opefter ekskl. montering (2003-pris).

Nye tanke leveres med pejlestok og omregningstabel. Pejlestok og omregningstabel kan kun anvendes til den specifikke tank. Har du en tank, men ingen pejlestok og/eller omregningstabel kan du få udstyret hos tankproducenten.

Sådan fører du beholdningsregnskab

For at have styr på såvel forbrug som beholdning anbefaler vi, at du udarbejder et beholdningsregnskab. Regnskabet er forskelligt afhængigt af, om tanken er forsynet med forbrugsmåler eller ej.

Beholdningsregnskab for beholdere med forbrugsmåler

Beholdningsregnskab for beholdere uden forbrugsmåler

Vi anbefaler, at du installerer en måler til registrering af forbruget. Typen af måler afhænger af anlæggets art.

Til fyringsanlæg anbefaler vi en oliemængdemåler, der registrerer den væske, der løber igennem. Måleren koster mellem 2000 og 3000 kr. ekskl. montering (2003-pris) og giver en stærkt forbedret kontrol med beholdningen. Måleren kan købes ved VVS-forhandlere og oliefyrsmontører.

Til tankanlæg med pistol kan du installerer en gennemstrømsmåler mellem pumpe og slange. Måleren koster omkring 1300 kr. (2003-pris). Montering kan du selv stå for. Måleren kan bl.a. købes gennem et olieselskab eller en VVS-grossist.

Er hele indretningen (tank, udluftningsrør, pumpe, slange og pistol) synlig, kan sund fornuft i form af en jævnlig inspektion af anlægget dog være lige så effektiv som en måler til at forebygge eller mindske en forurening.

Ser beholdningsregnskabet forkert ud?

Så bør du gøre følgende:

1.Foretag en ekstra pejling 2.Check tallene igen (Er alle leveringer noteret? Er omregningstabellen aflæst rigtigt?) 3.Undersøg tank og rørsystem 4.Ved påmonteret stander kontrolleres standerens indvendige dele for synlige tegn på utætheder 5.Få evt. udført en tæthedstest af tanke og rørføring med tryk- eller vacuumprøve